



如果您沒有支付電話賬單，也沒有向電話公司或 CPUC 就賬單提出異議，電話公司可能把您的賬單轉給收帳公司。

收帳公司專門經辦過期賬單催收。被轉給收帳公司可能損壞您的信用評分。

爲了催收賬單，收帳公司可以起訴您，以便直接從您的薪資中扣下賬單付款，或者對您的財產設立留置權，這意味著如果您出賣財產，收帳公司可以從您出賣財產的盈利中獲得償還。每月按時付款，避免收帳公司。



如果您有支付賬單的困難，打電話給電話公司，要求設立一項付款計劃。如果您因爲對賬單有異議而不付款，儘快打電話給電話公司，解釋您認爲收費錯誤的理由。電話公司會對收費進行調查，並且在適當的情況下退款到您的帳戶。

電話公司什麼時候把賬單轉給收帳公司？

一般而言，因爲您不付款，電話公司首先會中斷您的部分或全部服務，然後才把您的賬單轉給收帳公司。加州的電話公司在調查您的賬單異議期間不能把賬單轉給收帳公司。如果電話公司對您說你確實欠電話費，您的賬單就會轉給收帳公司，除非您向加州公用事業委員會 (California Public Utilities Commission 或 CPUC) 投訴，繼續對賬單提出異議。

在就未支付賬單與您聯絡的五天之內，收帳公司必須告訴您：

- 您欠多少錢
- 您欠誰的錢
- 如何對賬單提出異議
- 收帳公司的名稱，地址和電話號碼
- 向你寄發通知的日期。

收到收帳公司的信之後怎麼辦？

1) 直接付款給收帳公司。如果您無法一次付清，也可以討論付款計劃。不要打電話或者寄錢給電話公司。

2) 直接向收帳公司提出對賬單的異議。如果您對收帳公司的調查不滿意，您可以向 CPUC 提出對該電話賬單的投訴。一旦收帳公司知道您對收費有異議，他們必須調查您的投訴個案。在調查完成之前，他們不能設法討債。

3) 拒絕支付債務。如果您拒絕支付債務，並且要收帳公司停止給您打電話，寫信叫他們不要與您聯絡。收到信件後，收帳公司會再聯絡您一次，告訴您可能對您採取的行動。

記得寫下您和收帳公司討論的內容，寄給收帳公司的資料都要複印留存，支付賬單之後，立即請收帳公司寄給您確認書 (清理信譽評分時可能需要)。

您的電話賬單 被送到收帳公 司怎麼辦



NCE
DUE AMOUNT \$3
PAST DUE \$69
AMOUNT DUE 7
\$144



www.calphoneinfo.com
1 (800) 649 7570 – CPUC 熱綫

關於詳細資訊，請訪問：

www.cpuc.ca.gov
www.fcc.gov
www.ftc.gov

Kid Keypad © 2006 Charles Boyle - CompuToon Characters



我是鍵盤小孩，為您
提供關於電話資訊的
簡易講座系列！

關於詳細資訊，請
查閱我們的網站：
www.calphoneinfo.com

如果您有無法與電話公司解決的
爭議，您可以提出投訴。請上網
www.calphoneinfo.com，或者致電
CPUC 的熱綫 1 (800) 649-7570。

Collection Agencies



收帳公司 怎麼辦



Plain Talk Series

由加州公用事業委員會舉辦，
多家電話公司和社區機構協辦

www.calphoneinfo.com
Chinese, Feb. 2008